

## **1. ELÄINLÄÄKKEEN NIMI**

AquaVac Relera vet. konsentraatti kastosuspensiota varten ja injektioneste, suspensio kirjolohelle

## **2. LAADULLINEN JA MÄÄRÄLLINEN KOOSTUMUS**

Yksi ml rokotetta (konsentraattia) sisältää:

### **Vaikuttavat aineet:**

Inaktivoituja *Yersinia ruckeri*-soluja (kanta Hagerman, tyyppi 1), joilla saavutetaan  $\geq 75\%$  RPS\*  
Inaktivoituja *Yersinia ruckeri*-soluja (kanta EX5 biotyyppi), joilla saavutetaan  $\geq 75\%$  RPS\*

\*RPS: kirjolohen suhteellinen selviämisprosentti

### **Apuaineet:**

Formaldehydijäämä:  $\leq 0,05\%$  (w/v)

Täydellinen apuaineluettelo, katso kohta 6.1.

## **3. LÄÄKEMUOTO**

Konsentraatti kastosuspensiota varten ja injektioneste, suspensio  
Suspensio on ruskea vesipohjainen liuos.

## **4. KLIINISET TIEDOT**

### **4.1 Kohde-eläinlaji(t)**

Kirjolohi (*Oncorhynchus mykiss*)

### **4.2 Käyttöaiheet kohde-eläinlajeittain**

Aktiivinen immunisointi ERM-tautia (Enteric Redmouth disease) vastaan *Yersinia ruckerin* (kanta Hagerman tyyppi 1 ja EX5 biotyyppi) aiheuttaman kuolleisuuden vähentämiseksi.

#### Upotusrokotus:

Immuneetin kehittyminen:

336 astevuorokaudessa (28 päivää 12 °C:ssa) tyyppin 1 Hagerman kannalle ja EX5 biotyypille  
Immuneetin kesto:

6 kuukautta (205 päivää 12 °C:ssa) tyyppin 1 Hagerman kannalle

4 kuukautta (133 päivää 12 °C:ssa) EX5 biotyypille

Huomaa, että suojaksen taso EX5 biotyyppiä vastaan heikkenee edellä mainitun ajan kuluessa.

#### Infektorokotus (vain tehosterokotukseen):

Immuneetin kesto:

immuneettia ei ole tutkittu yli 28 päivää (336 astevuorokautta)

### **4.3 Vasta-aiheet**

Ei ole.

### **4.4 Erityisvaroituksset kohde-eläinlajeittain**

Rokota vain terveitä kaluja.

Älä rokota, jos veden lämpötila on alle 12 °C.

Kalojen vähimmäispainot on huomioitava ennen rokotusta (ks. kohta 4.9).

#### **4.5 Käyttöön liittyvät erityiset varotoimet**

##### Eläimiä koskevat erityiset varotoimet

Vältä aiheuttamasta stressiä kaloille käsittelyn aikana sekä lämpötilan vaihteluita, erityisesti rokoteliuoksen ja kalojen kasvatuspaikan veden välillä.

##### Erityiset varotoimenpiteet, joita eläinlääkevalmistetta antavan henkilön on noudatettava

Suojarusteita tulee käyttää vahinkoinjektiion välttämiseksi. Jos vahingossa injisoit itseesi valmistetta, käänny välittömästi lääkärin puoleen ja näytä hänelle pakkausseloste tai myyntipäällys.

#### **4.6 Haittavaikutukset (yleisyys ja vakavuus)**

Infektion anto aiheuttaa hyvin yleisesti hyvin lievää kiinnikkeiden muodostumista infektion antopaikassa (Speilberg-asteikolla arvo 1), jotka voivat säilyä 7 viikkoa, mutta häviävät yleensä 3 kuukauden kuluessa infektion annosta.

Haittavaikutusten esiintyvyys määritellään seuraavasti:

- hyvin yleinen (useampi kuin 1/10 hoidettua eläintä saa haittavaikutuksen)
- yleinen (useampi kuin 1 mutta alle 10 /100 hoidettua eläintä)
- melko harvinainen (useampi kuin 1 mutta alle 10 / 1000 hoidettua eläintä)
- harvinainen (useampi kuin 1 mutta alle 10 / 10.000 hoidettua eläintä)
- hyvin harvinainen (alle 1 / 10.000 hoidettua eläintä, mukaan lukien yksittäiset ilmoitukset).

#### **4.7 Käyttö tiineyden, laktation tai muninnan aikana**

##### Hedelmällisyys:

Älä anna emokaloille tai emokaloiksi aiottuille kaloille.

#### **4.8 Yhteisvaikutukset muiden lääkevalmisteiden kanssa sekä muut yhteisvaikutukset**

Turvallisuus- ja tehotietoja tämän rokotteen käytöstä muiden eläinlääkkeiden kanssa ei ole saatavilla. Päätös tämän rokotteen käytöstä ennen muita eläinlääkeitä tai niiden jälkeen tulee tehdä tapauskohtaisesti.

#### **4.9 Annostus ja antotapa**

Ensimmäinen rokote tulee antaa vain upotusrrokotuksena. Jos tehosterokotus tarvitaan immunitetin keston pidentämiseksi 28 lisävuorokaudeksi, injektorokotusta tulee käyttää.

Kun annat upotusrrokotuksen, laimenna pullon sisältö välittömästi pullon avaamisen jälkeen ja käytä laimennettu rokote heti. Suojaavan immunitetin kehittyminen on riippuvainen veden lämpötilasta. Ravista pulloa ennen käyttöä.

##### Ensimmäinen rokotus upottamalla (kalan paino vähintään 5 g)

Laimenna pullon sisältö (1 litra) 9 litraan hautomon vettä, joka on puhdasta ja asianmukaisesti hapetettua. Jaa kalat eriksi ja upota noin 30 sekunnin ajaksi laimennettuun rokoteliukseen. Yksi litra rokotetta (saadaan 10 litraa laimennettua rokotetta) riittää korkeintaan 100 kalakilon rokottamiseen.

##### Tehosterokotus injektiona (kalan paino vähintään 12 g)

Rokote annostellaan käyttämällä moniannosautomaattiruiskua, joka sisältää mekanismin rokotteen takaisinvirtauksen estämiseksi. Tämä koskee sekä manuaalista että koneellista rokotteen annostelua.

Rokote injisoidaan vatsaonteloon vatsakalvon läpi (intraperitonealisesti, i.p.) vatsaevien etupuolelle. Annos on 0,1 ml kalaa kohden. Kalat tulee nukuttaa ennen rokottamista.

#### **4.10 Yliannostus (oireet, hätätoimenpiteet, vastalääkkeet) (tarvittaessa)**

Muita haittavaikutuksia ei ole havaittu kaksinkertaisen upotus- ja injektiorokoteannoksen jälkeen kuin kohdassa 4.6 mainitut.

#### **4.11 Varoika**

Nolla astevuorokautta.

### **5. IMMUNOLOGISET OMINAISUUDET**

Rokote saa aikaan aktiivisen immuneitin *Yersinia ruckerin* (kanta Hagerman typpi 1 ja EX5 biotyppi) aiheuttamaa ERM-tauti vastaan.

Farmakoterapeutinen ryhmä: Inaktivoidut bakteerirokotteet (mukaan lukien mykoplasma, toksoidit ja klamydia), yersinia,  
ATCvet-koodi: QI10BB03.

### **6. FARMASEUTTISET TIEDOT**

#### **6.1 Apuaineet**

Formaldehydijäämä  
Natriumkloridi  
Puhdistettu vesi

#### **6.2 Tärkeimmät yhteensopimattomuudet**

Ei saa sekoittaa muiden eläinlääkevalmisteiden kanssa.

#### **6.3 Kestoaika**

Avaamattoman pakkausen kestoaike: 2 vuotta.  
Sisäpakkauksen ensimmäisen avaamisen jälkeinen kestoaika: 5 tuntia.

#### **6.4 Säilytystä koskevat erityiset varotoimet**

Säilytä ja kuljeta kylmässä (2 °C – 8 °C). Ei saa jäätynä. Herkkä valolle.

#### **6.5 Pakkaustyyppi ja sisäpakkauksen kuvaus**

Valmiste toimitetaan sinettisuljetuissa 1000 ml:n pulloissa: HDPE-pullo, punainen bromobutylyi kumitulppa, alumiinisuojuks. Pakkauskoko: 1000 ml (10 000 annosta).

#### **6.6 Erityiset varotoimet käyttämättömiin lääkevalmisteiden tai niistä peräisin olevien jäteaineiden hävittämiseelle**

Käyttämättömät eläinlääkevalmisteet tai niistä peräisin olevat jätemateriaalit on hävitettävä paikallisten määräysten mukaisesti.

## **7. MYYNTILUVAN HALTIJA**

Intervet International B.V. paikallisesti edustettuna jäsenvaltiossa  
Wim de Körverstraat 35  
5831 AN Boxmeer  
Alankomaat

## **8. MYYNTILUVAN NUMERO**

24526

## **9. ENSIMMÄISEN MYYNTILUVAN MYÖNTÄMISPÄIVÄMÄÄRÄ /UUDISTAMISPÄIVÄMÄÄRÄ**

Ensimmäisen myyntiluvan myöntämispäivämäärä: 28.6.2010  
Uudistamispäivämäärä: 23.4.2014

## **10. TEKSTIN MUUTTAMISPÄIVÄMÄÄRÄ**

25.2.2022

## **MYYNTIÄ, TOIMITTAMISTA JA/TAI KÄYTTÖÄ KOSKEVA KIELTO**

Ei oleellinen.

## **1. DET VETERINÄRMEDICINSKA LÄKEMEDELETS NAMN**

AquaVac Relera vet. koncentrat till bad, suspension och injektionsvätska, suspension för regnbågslax

## **2. KVALITATIV OCH KVANTITATIV SAMMANSÄTTNING**

En ml vaccin (koncentrat) innehåller:

### **Aktiva substanser:**

Inaktiverade celler av *Yersinia ruckeri* (stam Hagerman, typ 1) som inducerar  $\geq 75\%$  RPS\*  
Inaktiverade celler av *Yersinia ruckeri* (stam EX5 biotyp) som inducerar  $\geq 75\%$  RPS\*

\*RPS: relativ överlevnadsprocent för regnbågslax

### **Hjälvpämnen:**

Formaldehydrester:  $\leq 0,05\% \text{ (w/v)}$

För fullständig förteckning över hjälvpämnena, se avsnitt 6.1.

## **3. LÄKEMEDELSFORM**

Koncentrat till bad, suspension och injektionsvätska, suspension  
Suspensionen är en brun vattenbaserad lösning.

## **4. KLINISKA UPPGIFTER**

### **4.1 Djurslag**

Regnbåge (*Oncorhynchus mykiss*)

### **4.2 Indikationer, med djurslag specificerade**

För aktiv immunisering mot ERM-sjukdom (Enteric Redmouth Disease) som förorsakas av *Yersinia ruckeri* (stam Hagerman typ 1 samt EX5 biotyp) för att minska mortaliteten av fisk.

#### Doppvaccination:

Utvecklingen av immunitet:

336 dygngrader (28 dagar i 12 °C) för stam Hagerman typ 1 samt EX5 biotyp

Immunitetens varaktighet:

6 månader (205 dagar i 12 °C) för stam Hagerman typ 1

4 månader (133 dagar i 12 °C) för EX5 biotyp

Uppmärksamma att skyddet av vaccinet mot EX5 biotyp sjunker under ovannämnda tid.

#### Vaccination genom injektion (bara vid revaccinering):

Immunitetens varaktighet:

Immunitetens varaktighet har inte studerats utöver 28 dagar (336 dygngrader)

### **4.3 Kontraindikationer**

Inga.

### **4.4 Särskilda varningar för respektive djurslag**

Vaccinera endast friska fiskar.

Vaccinera inte fiskar då vattnets temperatur är under 12 °C.

Minimivikten av fisken bör beaktas före vaccinering (se avsnitt 4.9).

#### **4.5 Särskilda försiktighetsåtgärder vid användning**

##### Särskilda försiktighetsåtgärder för djur

Undvik stress av fisken vid behandling samt undvik temperaturskillnader, särskilt mellan vattnet vid doppvaccination och vattnet i fiskens levnadsomgivning.

##### Särskilda försiktighetsåtgärder för personer som administrerar läkemedlet till djur

Använd skyddsutrustning för att undvika självinjektion. Vid oavsiktlig självinjektion, uppsök genast läkare och visa bipacksedeln eller etiketten.

#### **4.6 Biverkningar (frekvens och allvarlighetsgrad)**

Vaccinering med injiceraade vacciner åstadkommer mycket vanligt ytterst lindriga sammanväxningar vid injektionsstället (Speilberg gradering 1) vilka kan förekomma upp till 7 veckor efter injektion men observeras ej vanligen mera efter 3 månader.

Frekvensen av biverkningar anges enligt följande konvention:

- Mycket vanliga (fler än 1 av 10 behandlade djur som uppvisar biverkningar)
- Vanliga (fler än 1 men färre än 10 djur av 100 behandlade djur)
- Mindre vanliga (fler än 1 men färre än 10 djur av 1 000 behandlade djur)
- Sällsynta (fler än 1 men färre än 10 djur av 10 000 behandlade djur)
- Mycket sällsynta (färre än 1 djur av 10 000 behandlade djur, enstaka rapporterade händelser inkluderade).

#### **4.7 Användning under dräktighet, laktation eller äggläggning**

##### Fertilitet:

Vaccinet bör ej användas till moderfiskar eller till yngel som ska bli moderfiskar.

#### **4.8 Interaktioner med andra läkemedel och övriga interaktioner**

Information saknas avseende säkerhet och effekt av detta vaccin när det används tillsammans med något annat veterinärmedicinskt läkemedel.

Beslut ifall detta vaccin ska användas före eller efter något annat veterinärmedicinskt läkemedel bör därför tas i varje enskilt fall.

#### **4.9 Dosering och administreringssätt**

Primärvaccination bör enbart ske genom doppvaccination. Ifall av revaccinering för att förlänga immuniteten utöver 28 dagar bör vaccinet appliceras genom injektion.

Vid doppvaccination ska flaskans innehåll utspädas genast efter att förpackningen brutits och det utspädda vaccinet användas omedelbart. Utvecklingen av skyddande immunitet är beroende av vattnets temperatur. Flaskan bör omskakas väl innan användning.

##### Primärvaccination genom doppvaccinering (fisk som väger mera än 5 g)

Utspäd innehållet av vaccinflaskan (1 liter) i 9 liter rent, syresatt kläckerivatten. Dela upp fiskarna i grupper och doppa fiskarna i cirka 30 sekunder i en utspädd lösning av vaccin. Med en liter vaccin (ger 10 liter utspädd vaccinationslösning) kan man vaccinera upp till max 100 kg fisk.

##### Revaccination genom injicering (fisk som väger mera än 12 g)

Dosera vaccinet med en injektionsspruta som har en applikator för flera doser och mekanism som förhindrar återflöde. Detta gäller så väl manuella som automatiska injektionssprutor.  
Vaccinet appliceras intraperitonealt via en injektion i mitten på buken framför bukfenorna.  
Vaccinationsdosen är 0,1 ml per fisk. De fiskar som ska vaccineras bör bedövas före vaccinationen.

#### **4.10 Överdosering (symptom, akuta åtgärder, motgift), om nödvändigt**

Inga biverkningar förutom de som nämnts i avsnitt 4.6 har observerats efter administrering av dubbel vaccindos genom injektion eller doppvaccination.

#### **4.11 Kurens tid(er)**

Noll dygnsgrader.

### **5. IMMUNOLOGISKA EGENSKAPER**

Vaccinet inducerar en aktiv immunitet mot ERM-sjukdom som förorsakas av *Yersinia ruckeri* (stam Hagerman typ 1 samt EX5 biotyp).

Farmakoterapeutisk grupp: Inaktiverade bakteriella vacciner (inklusive Mycoplasma, toxoid och Chlamydia), Yersinia  
ATCvet-kod: QI10BB03.

### **6. FARMACEUTISKA UPPGIFTER**

#### **6.1 Förteckning över hjälppämnen**

Formaldehydrester  
Natriumklorid  
Renat vatten

#### **6.2 Viktiga inkompatibiliteter**

Blanda inte med något annat veterinärmedicinskt läkemedel.

#### **6.3 Hållbarhet**

Hållbarhet i öppnad förpackning: 2 år.  
Hållbarhet i öppnad innerförpackning: 5 timmar.

#### **6.4 Särskilda förvaringsanvisningar**

Förvaras och transportereras kallt (2 °C–8 °C). Får ej frysas. Ljuskänsligt.

#### **6.5 Inre förpackning (förpacknings typ och material)**

Läkemedlet dispenseras i 1 000 ml förseglade flaskor: HDPE-flaska, röd bromobutylgummipropp, aluminiumskydd.  
Förpackning: 1 000 ml (10 000 doser).

#### **6.6 Särskilda försiktighetsåtgärder för destruktion av ej använd läkemedel eller avfall efter användningen**

Ej använt veterinärmedicinskt läkemedel och avfall ska kasseras enligt gällande anvisningar.

**7. INNEHAVARE AV GODKÄNNANDE FÖR FÖRSÄLJNING**

Intervet International B.V., lokalt representerad i medlemsstaten  
Wim de Körverstraat 35  
5831 AN Boxmeer  
Nederlanderna

**8. NUMMER PÅ GODKÄNNANDE FÖR FÖRSÄLJNING**

24526

**9. DATUM FÖR FÖRSTA GODKÄNNANDE/FÖRNYAT GODKÄNNANDE**

Datum för första godkännandet: 28.6.2010  
Datum för förnyat godkännande: 23.4.2014

**10. DATUM FÖR ÖVERSYN AV PRODUKTRESUMÉN**

25.2.2022

**FÖRBUD MOT FÖRSÄLJNING, TILLHANDAHÅLLANDE OCH/ELLER ANVÄNDNING**

Ej relevant.